

101 À LA NOUS BASILIQUE

Les ateliers de l'abécédaire

UN PROJET POUR LES HABITANTS DE SAINT-DENIS

page 2

Une rencontre créative entre
les habitants, artistes et associations
autour du monument.

DÉCOUVRIR LA BASILIQUE : VISITES HISTORIQUES & DÉAMBULATIONS CRÉATIVES

page 3

LES ATELIERS CRÉATIFS

pages 5-6

À L'IMAGE DES ARTISTES
INTERVENANTS LES TECHNIQUES
ABORDÉES ONT ÉTÉ DIVERSES :
PEINTURE, GRAFFITI, DÉCOUPE
PAPIER, COLLAGE/MONTAGE,
LINOGRAPHIE, SÉRIGRAPHIE,
DESSIN, STOP MOTION, PHOTO,
MOSAÏQUE, CALLIGRAPHIE, BD,
ENLUMINURE...



UN PROJET POUR LES HABITANTS DE SAINT-DENIS

Le Centre des monuments nationaux et l'association Franciade Saint-Denis portent depuis 2016 un projet de démocratisation de l'accès à la culture grâce au soutien de la préfecture d'Île-de-France-Paris. Nous proposons la redécouverte de la basilique de Saint-Denis et de ses abords, à travers une rencontre artistique, culturelle, éducative et sensible entre les habitants et le monument emblème de la ville, souvent méconnu ou uniquement identifié comme lieu de culte et non comme un patrimoine commun et ouvert à tous.

Après un premier projet photos *La basilique vue de chez moi* réalisé en 2016/2017, ce second volet propose la réalisation d'un abécédaire, qui sera édité.

Il consistera en une sorte de guide amoureux de la basilique nourri de textes historiques, de récits, de poèmes, d'illustrations photographiques, de bandes dessinées, de sérigraphies, de peintures, etc. réalisés lors d'ateliers animés par les écrivains, les illustrateurs, les différents artistes associés au projet.

Tout au long des mois passés et des différents ateliers, des restitutions ont été organisées : participation à la fête de Noël du Secours populaire, présentation d'un extrait choisi de nos travaux à la préfecture de Région IDF-Paris à l'occasion de la signature d'une convention qui prolonge « À nous la basilique ! » jusqu'en 2021.

Nous sommes très heureux de pouvoir continuer ce travail, et de le faire avec vous, habitants de Saint-Denis.

Un grand merci à tous nos participants, partenaires et intervenants.

مبروك على البازيليك! Mabrouk à la basilique ! ***

***Mabrouk signifie à la fois félicitations et que cela vous porte chance. Cette expression est un clin d'œil car certains ateliers ont été menés en bilingue français-arabe.



1.



2.



3.



4.



5.

DÉCOUVRIR LE MONUMENT : VISITES HISTORIQUES & DÉAMBULATIONS CRÉATIVES

Des visites menées par Florence Chapalain, Kubra Gurkan, Laurent Gerlaud (Centre des monuments nationaux), Vanina Bartoli (Association Franciade)



UN ABÉCÉDAIRE écrit et illustré PAR DES HABITANTS DE SAINT-DENIS

La Compagnie Terraquée avec Meriem Zoghliami, François Perrin, Marie Willaime, Martin Granger, Balthaze, Rachid Santaki.

Le Centre des monuments nationaux et l'association Franciade ont lancé en juillet 2017 un appel à projets.

À l'issue de celui-ci, la Cie Terraquée, Artefact93, La tête ailleurs, et Vincent Croguennec ont été choisis pour mener le travail avec les habitants.

Une vingtaine d'auteurs, illustrateurs, graphistes, sont intervenus au fil des semaines depuis fin 2017 afin d'accompagner des habitants dans la rédaction et l'illustration de cet abécédaire.

Artefact93 a fait intervenir Myriem Rekhamdji, Karima Rekhamdji, David Sanchez, Gaëlle Ben Rabah, Laurence Tocco, et Gaby Bazin. La tête ailleurs a mobilisé Camille Sutra del Galy, David Benoussaïd, Luna Granada, et Zoé Landry. Le plasticien Vincent Croguennec a également mené de nombreux ateliers.

Les techniques abordées ont été diverses à l'image des artistes intervenants : peinture, graffiti, découpe papier, collage/montage, linogravure, sérigraphie, dessin, stop motion, photo, mosaïque, calligraphie, BD, enluminure...

La Cie Terraquée en charge de la partie « Ateliers d'écriture » du projet À nous la basilique ! a fait intervenir différents auteurs pour stimuler l'écriture chez les participants.

Marie Willaime, Martin Granger, Meriem Zoghliami, François Perrin, Luna Granada, Balthaze et Rachid Santaki ont été les intermédiaires entre le monument, son ou ses histoires, et la plume des habitants. Différentes propositions ont été explorées.

Créations oulipiennes, chansons, poèmes, nouvelles, acrostiches, portraits chinois, interviews multilingues, création de radio-basilique, etc.

Dans nos ateliers, les participants sont volontaires et acteurs de leurs découvertes. Nous menons les ateliers à partir de leurs questions, dans une découverte commune et visant l'acquisition progressive d'un savoir partagé.



LES AVENTURES INCROYABLES DE DUGUESCLIN

Duguesclin est très féroce
Depuis qu'il était gosse
Ses parents le maltraitaient
Depuis qu'il était né
Ils lui donnaient que des ordres
Il a fini par mordre

*L'armure lui va comme un gant
Malgré sa taille d'enfant
Cruel, couvert d'or, il était le plus fort*

Il a gagné ses batailles
Drapé de cotte de mailles
De conquêtes en conquêtes
Son aigle à deux têtes
En voyant son bouclier
Les gens commencent à crier

*L'armure lui va comme un gant
Malgré sa taille d'enfant
Cruel, couvert d'or, il était le plus fort*

Son cheval est un poney
Mais il faut se méfier
Sous une chaleur étouffante
Il mourut sans attente
Pendant sa dernière croisade
En buvant de l'eau froide

*La soupe lui va comme un gant
Malgré sa taille d'enfant
Cruel, couvert d'or, mais l'ironie du sort...*

C'est sa mort.



chanson écrite et composée par les enfants de l'association du Secours populaire de Saint-Denis

découvrez le clip !

FÊTE DES TULIPES FRANCIADE ET CIE TERRAQUÉE

14 et 15 avril 2018

Artefact 93, Vincent Croguennec et La tête ailleurs avec Myriem Rekhamdji, Laurence Tocco, Zoé Landry, Sutra del Galy Camille, David Benoussaïd, Luna Granada, David Sanchez, Gaby Bazin, Karima Rekhamdji, Gaëlle Ben Rabah



Des Acrostiches

BELLE
AMOUR
SUBLIME
IMAGE
LUMIÈRE
INTENSE
QUEL
UNIQUE
EMBLÈME !

BIENVENUE
AUX
SIRÈNES
ILLUMINÉES
LANGOUREUSES
INSPIRÉES
QUE L'
USURE
ENSOMMEILLE

BELLE
ACCOMPLIR
SOUPIR
INERTIE
LUNA
IDÉE
QUERELLE
UNIR
ÉBLOUIR

BONJOUR À LA VIE
AUJOURD'HUI LE COLIBRI
SE SAUVE AVEC ADRESSE
INFINIMENT GARANTI
LONGUEMENT PARFUMÉ
IRRÉELLEMENT DANS LE TEMPS
QUATRE FOIS DANS L'ABSOLU
ULTÉRIEUREMENT EN DÉRISION
EUPHORIQUEMENT CRÉATIVE

BRILLANTE
AVEC
SI JOLIE
ILLUSTRE
L'AMOUR
INTÉRESSANT
QUI BRILLE
UNE MERVEILLE
ENRICHIE

BIENVENUE
AU
SILENCE
ILLUSTRE
LES
INVENTEURS
QUI
UNIQUES
EXISTENT

DES PORTRAITS CHINOIS DE LA BASILIQUE

Quelques réponses, soit celles qui reviennent le plus, soit des mots choisis pour leur poésie, leur humour, leur singularité...

Si j'étais la basilique, si la basilique était...

UNE BOISSON :

coca, eau, vin.

UN METS : couscous.

UNE FLEUR :

rose, tulipe.

UN PAYS :

France, Algérie.

UN ADJECTIF :

grand/grande, petit,

beau/belle, jolie, magnifique.

Ou encore...

« phantastique ».

UN PERSONNAGE HISTORIQUE :

Louis XIV, Dagobert,

Charlemagne,

saint Denis, Napoléon

mais aussi...

grand-mère, Lucy.

Ou encore...

Christophe « Colombe ».

UNE COULEUR :

bleu, gris, rouge, vert.

UN ANIMAL :

chat, chien, lion/lionne.

mais aussi...

« rinosérose ».

UN OUTIL :

marteau, tournevis,

mais aussi...

aiguille à tricot, corde à

13 noeuds, stylo.

Ou encore... « tournevice »,

« tourne-vice ».

UNE PLANTE, DES FLEURS :

coquelicot, tulipe, rose,

clématite, fleur de lys, iris,

jacinthe, jonquille, mimosa,

nénuphar, orchidée, bégonia

des amoureux, rhododendron,

tournesol, tulipe, violette.

DES ARBRES :

sapin, pommier, hêtre, acacia,

chêne, néflier, palmier, peuplier.

DES FRUITS :

tomate, fraise, cerise,

mais aussi...

une plante « carnivore ».

DES HERBES SAUVAGES :

lierre, fougère.

DES PLANTES AROMATIQUES :

basilic, ail, menthe, laurier,

vanille.

“UN AILLEURS” SUR TERRE :

La Normandie, Le Japon,

Ankornat (Cambodge), Hawaï,

la mer, le marché, Venise, la

campagne,

la plage, ici, une dune.

DANS L'ESPACE :

Jupiter, l'étoile, dans les

nuages, Mars, la Lune, le Soleil,

en or, une île déserte,

les vacances, le paradis,

la guerre, le pays de Cocagne.

“UNE PIERRE” PIERRE PRÉCIEUSE :

diamant, rubis, saphir,

précieuse, agathe, de lune,

améthyste, grenat, émeraude,

jade, lapis-lazuli, marbre,

marbre noir et blanc, rubéite,

topaze, une pierre d'argent.

“MUSIQUE”

TITRE/AUTEUR :

Marwa loud, Algerino va bene,

mon petit loup, Naps, Mozart,

Te Deum,

Beethoven Ta ta ta tan,

If I were wrong, la marche

turque, le chaperon rouge,

Bach, la traviata, le bon roi

Dagobert, la reine des neiges,

Baukalouban,

les 4 saisons de Vivaldi, sapés

comme jamais, on lâche rien,

Ave Maria, Louane, valse de

vienna, Jul, Black M, le bon

matin.

ADJECTIF :

Royal, douce.

INSTRUMENT :

Piano, percussions, orgue,

une improvisation douce

à la trompette, accordéon,

cymbale, guitare.

Découvrir ensemble, DÉCHIFFRER LA PIERRE, COMPRENDRE ET DIRE

Avec des sensibilités et des styles d'écriture différents, chaque intervenant a sa manière particulière d'aborder les ateliers, mais tous ont à cœur de découvrir le monument avec les habitants.

Nous apprenons ensemble beaucoup de choses sur l'Histoire et sur les multiples symboles de la cathédrale, le pouvoir royal, l'architecture et son rôle politique aux différentes époques. «La basilique est à nous !» comme l'est tout patrimoine pour qui est curieux et désireux d'apprendre.



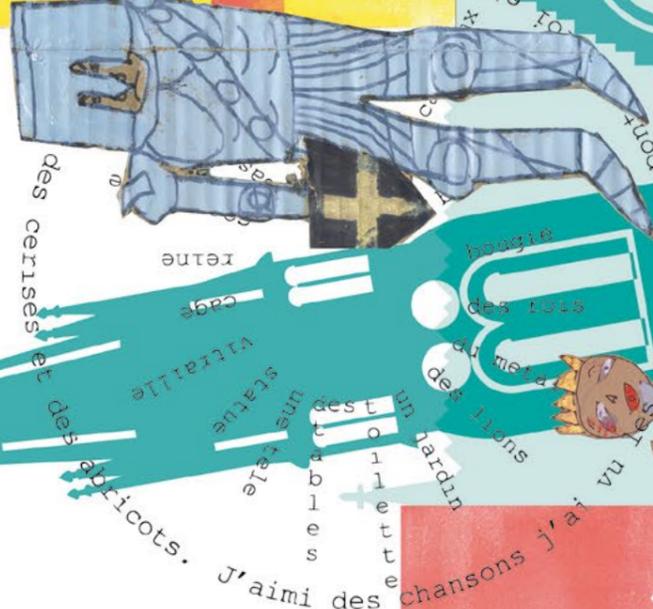
Atelier création d'une chanson avec le Secours populaire et Balthaze, auteur-compositeur.



Atelier réalisation d'un film en stop motion avec le Secours Populaire et Vincent Croguennec, plasticien

À NOUS LA BASILIQUE

ÇA BOUGE ET QUE ÇA SAUTE !
ÇA VA ÇA VIENT,
ÇA GRINCE, ÇA PINCE.



des cerisiers et des
des cerises et des
des cerises et des
des cerises et des
des cerises et des

BASILIQUE



et reine regarder la

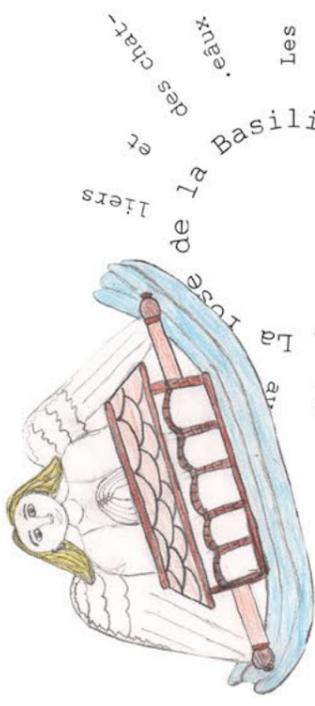
ÇA RACONTE.

HORTO- GORTO

ÇA BOURDONNE.
ÇA ÉCHAFAUDE.



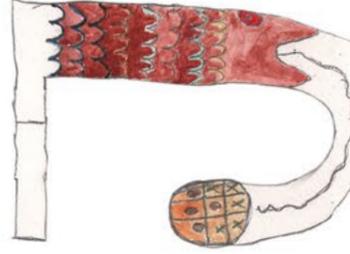
JARDIN



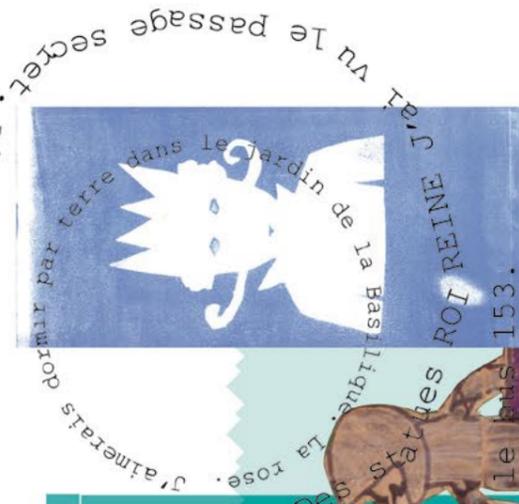
et les rois
seul
à l'âge
de la Basilique
et des chats
à eux.



ÇA RACONTE.
ÇA COLORE.
ÇA EXPLIQUE.



Lion - des lions et des chiens.



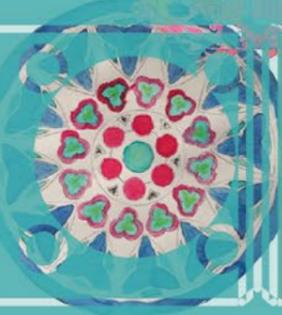
Lion - des lions et des chiens.
Lion - des lions et des chiens.

Ils dorment. J'ai



Des statues
ROI REINE
C'est vu le passage secret.

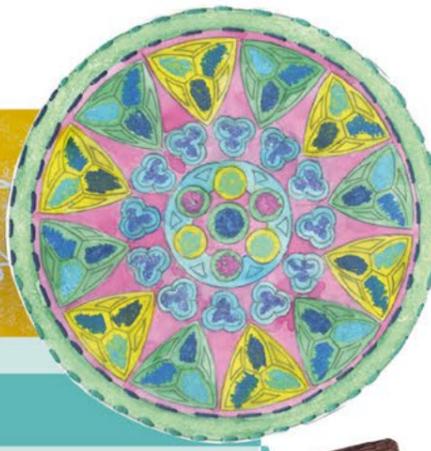
ÇA ÉCRASE DES MOUCHES.



ÇA VEUT TOUT DIRE.
ÇA NE VEUT RIEN DIRE.



ÇA DIFFÈRE.
ÇA S'ENVOLE PAR LES PIEDS.
ÇA A UN DRAGON À SES PIEDS.
ÇA A UNE AILE QUI L'EMPORTE.
ÇA DÉMONTRE SON INDÉPENDANCE.



BRAHIM ▶ MAMMASA ▶ YOUSSEF ▶ IJJOU ▶ DEEP ▶ IBRAHIM ▶ MADOU ▶ SAÏNA ▶
 DAOUA ▶ CASADO ▶ EMERICK ▶ IFFA ▶ LISE ▶ EMILIE ▶ CÉLINE ▶ ERICA ▶
 RIDWANE ▶ YASMINE ▶ MAMOU ▶ SAMUEL ▶ ENZO ▶ KELTOUMA ▶ SAMIRA ▶ ALY
 ▶ LYAD ▶ RANIA ▶ MARC ▶ SEHIL ▶ AYA ▶ FULLEMATA ▶ ALAÉ ▶ MOUHAMED ▶
 BOUCHRA ▶ BHIKKU ▶ BIHIKSU ▶ XAVIER ▶ SQUAD ▶ MAGHNA ▶ ADOMA ▶ MANEL
 ▶ CLAIRE ▶ MARIE ▶ JULIETTE ▶ VITHANA ▶ RACHID ▶ MARC ▶ JOHN ▶ SADIO ▶
 MOUSSA ▶ RAYAN ▶ LINA ▶ ILYES ▶ SAMI ▶ ZOUAH ▶ IMMOULIN GÉMEAUX ▶
 JULIA ▶ FENDARE ▶ JOYCE ▶ MARIAM ▶ NIZAR ▶ MAMOUNA ▶ JULIA ▶ WAREYA ▶
 ASSOCIATION COÏNCIDENCE ▶ IRENE ▶ CÉLINE ▶ DIABA ▶ MAMADOU ▶
 FEYROUZ ▶ MEHDI ▶ MANON ▶ DARLENE ▶ ASSOCIATION RAJ'GANAWAK ▶ HAMZA ▶
 ANABEL ▶ OLIVIER ▶ ASSOCIATION ZAGARA ▶ ELISA ▶ ELSA ▶ KYRIAKI ▶
 MARIE ▶ ASSOCIATION DES FEMMES DES FRANCS MOISINS ▶ WARKYA ▶ ALDJIA ▶
 KALAYNA ▶ KENNEDY ▶ VINCENT ▶ ELAÏCE ▶ MARIAM ▶ ANGELYNE ▶ ANDER-
 SON ▶ RAYANE ▶ LILIA ▶ MOUSSA ▶ YASSINE ▶ BARUA ▶ ANANDA ▶ CLAUDIO ▶
 ZOUHOUR ▶ HAJAR ▶ BALOURA ▶ HANI ▶ ASSOCIATION OUDIMAXA JIKKÉ ▶ ZAKRY
 ▶ MOUHAMAD ▶ OMAR ▶ ILHEM ▶ SOPHIE ▶ DIALALA ▶ MÉLANIE ▶ HOSSAIN ▶
 MAIRUL ▶ ABDALLAH ▶ BENTHA ▶ SAJAL ▶ FODIE ▶ KAHINA ▶ LAURA ▶ LISE ▶
 WASSILA ▶ UEAJ PJJ SAINT-DENIS ▶ OUAHIBA ▶ HAMARA ▶ SARA ▶ WISSAL ▶
 NIRYNA ▶ NAÏLA ▶ DIABA ▶ HAMORA ▶ NIZAR ▶ YOGA ▶ DIAKA ▶ CHLOÉ ▶ SALIMA
 ▶ NELLY ▶ BILEL ▶ MAMADOU ▶ SOHEK ▶ OLIVIER ▶ ANNE-VALÉRIE ▶ CHRISTIAN ▶
 SOPHIE ▶ KAHINA ▶ SÉFORA ▶ IBRAHIM ▶ AMAR ▶ MYRIAM ▶ LOUBNA ▶ ASSYLE
 ▶ IMEN ▶ CHAÏMA ▶ SAMIA ▶ MARIAM ▶ DJENI ▶ LASSINA ▶ MORAD ▶ IMAD ▶ HIND ▶
 RAYAN ▶ AMIRA ▶ LINA ▶ KAVINILA ▶ CASARIN ▶ ARAVINDA ▶ EZKIL ▶ ERIKA
 ▶ YOUNESS ▶ MARIE-LÉA ▶ YLIES ▶ TAHA ▶ RACHA ▶ YANIS ▶ EJA ▶ YASMINE ▶
 ASEM ▶ MELLINA ▶ MATHILDE ▶ THOMAS ▶ RACHEL ▶ MAË ▶ RIA ▶ ANYA ▶ NILA
 ▶ KATIA ▶ CÉLINE ▶ ANIHA ▶ DIUYA ▶ LÉON ▶ SANDIE ▶ ASSOCIATION PROXIMITÉ ▶
 SHIRLEY ▶ MARIANE ▶ SIRILE ▶ SYAM ▶ CÉLINA ▶ RACHA ▶ SABRINA ▶
 AMINA ▶ ADAM ▶ RACHIDA ▶ STÉPHANIE ▶ CHRISTINE ▶ ALEXANDRA ▶ DOMINIQUE ▶
 EYA ▶ CHHAYABEN ▶ ZAKARIA ▶ BILAL ▶ FEYROUZ ▶ FREDÉRIC ▶ MEHDI ▶
 SECOURS POPULAIRE DE SAINT-DENIS ▶ RAPHAËL ▶ RYHIA ▶ ROKAYA ▶ MOURIA ▶
 YANIS ▶ YASMINE ▶ KATIA ▶ MARIAM ▶ SAMY ▶ SOFIA ▶ ELIANE ▶ ODILE ▶
 AURORE ▶ CORALIE ▶ JULIEN ▶ LÉA ▶ ELIS ▶ KELLY ▶ SERAFINA ▶ AKILA
 ▶ ALICE ▶ CÉLINE ▶ SIHAM ▶ CÉLÉNA ▶ MASSINA ▶ KENZA ▶ AMIRA ▶ GAËLLE ▶
 MONIQUE ▶ KYLIAN ▶ GENEVIEVE ▶ JULIETTE ▶ PEDRO ▶ AURÉLIE ▶ WISSAL
 ▶ ALICIA ▶ STÉPHANIE ▶ IMEN ▶ DJAMLA ▶ MAYSA ▶ ADAM ▶ AHMED ▶ LYNDA ▶
 ZINO ▶ RACHEL ▶ ABDELJALIL ▶ RABOUANE ▶ LOAN ▶ HERVÉ ▶ SHADIA ▶
 CAMÉLIA ▶ OLGA ▶ FATOU ▶ KOUNBA ▶ NICOLAS ▶ BASTIEN ▶ AMIRA ▶ ISLEM
 ▶ PRUJA ▶ ISURI ▶ ISHAYA ▶ CLAUDE ▶ ZÉYEB ▶ NAJIBA ▶ SABRINA ▶ KAINÉ ▶
 MARIE-FRANCE ▶ KAVINILA ▶ HANANE ▶ PARTICK ▶ ILYESSE ▶ FATMA

Artefact93

Aiman Saad Ellaoui

La tête ailleurs

avec Myriem Rekhamdji

Karima Rekhamdji

Sutra del Galy Camille

Vincent Croguennec

David Benoussaïd

Luna Granada

Zoé Landry

David Sanchez

Caëlle Ben Rabah

Laurence Tocco

Gaby Bazin

La Compagnie Terraquée

avec Meriem Zoghiani

François Perrin

Marie Willaïme

Martin Granger

Balthaze

Rachid Santaki



Premier ministre
 COMMISSARIAT
 GÉNÉRAL À L'ÉGALITÉ
 DES TERRITOIRES

MINISTÈRE
 DE LA CULTURE

PRÉFET DE LA
 SEINE-SAINT-DENIS

CENTRE DES
 MONUMENTS NATIONAUX

Saint
 Denis

FRANCIADÉ
 www.franciade.fr